

Бр. <u>29</u> Br.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime: <u>Ручев А. Јован</u>	Презиме и име: Prezime i ime: <u>Лета и Стран</u>	Занимање: Zanimanje: <u>Кас. судија</u>	<u>одежб</u>	<u>Кас. судија</u>
Рођен: Rođen: <u>23 авг. 1922 год.</u>	Становање: Stanovanje: <u>Српскохрватска Босна</u>	Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (уек навести број деловодника). <u>Полагао је испит по одлуци 25 авг. 1939. из немачког језика и математике из оба предмета. Мена добио је оцену: Слаб (2)</u>		
Место рођења: Mesto rođenja: <u>Скопје, варадарска Бос.</u>	Народност и држављанство: Narodnost i državljanstvo: <u>Југословенско год.</u>			
Вероисповест: Verodspovest: <u>мојсејска</u>				

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIHX PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправног испита Ocena popravnog ispita	Оцена течајног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног течајног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II					
Веронаука Veronauka	добар (3)	добар (3)	добар (3)				Где је и шта пре тога учио? <u>Није учио пре тога</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenski jezik	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Француски језик Francuski jezik	слаб (2)	добар (3)	добар (3)				
Немачки језик Nemački jezik	слаб (2)	слаб (2)	слаб (2)	слаб (2)			
Латински језик Latinski jezik							
Грчки језик Grčki jezik							
Историја Istorija	слаб (2)	добар (3)	добар (3)				
Земљопис Zemljopis	неоцењен	добар (3)	добар (3)				
Природопис Prirodopis							
Физика Fizika	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Хемија Hemija							
Хигијена Higijena	добар (3)	добар (3)	добар (3)				
Математика Matematika	слаб (2)	слаб (2)	слаб (2)	слаб (2)			
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija							
Уметност Umetnost							
Основи филозофије Osnovi filozofije							
Цртање Crtanje	добар (3)	одличан (5)	одличан (5)				уверење uverenje дупликат уверења duplikat uverenja Издано му: Izdano mi: сведочанство svedočanstvo дупликат сведочанства duplikat svedočanstva Свед. о Sved. o
Писање Pisanje							
Певање Pevanje							
Гимнастика Gimnastika	добар (3)	врло добар (4)	врло добар (4)				
Ручни рад Ručni rad							
Владање — Vladanje	лоше (1)	врло добар (4)	добар (3)				
Изостанци Izostanci	оправдани orgavdani 57 неоправдани neorgavdani 41	30	87				

Напомене:
за школарину 131 (12) дин. 25
за здравствени фонд 20 дин.



Кривице и казне: врста кривице, казне, чија је, дан и број одлуке.
Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.
Февр. 1939. год. на основу Указа Краљевине Југославије, са свима због неоправданих изостанака

Према томе учени Ручев А. је с успехом свршио школовање разред.
Prema tome učeni je s uspehom svrši uspehom svrši школување razred.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učeniku:
Учење — Učenje: Ученик је показао велики напредак у учењу.
Владање — Vladanje: Без знања теоријски и практично је у школи успео да издржи; иако је имао неке телесне недостатке.
Телесни недостаци — Telesni nedostaci:
Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: одређене